

INHALT

Les Fleurs du Mal/Die Blumen des Bösen

Spleen et Idéal/Spleen und Ideal	13
Tableaux Parisiens/Pariser Bilder	173
Le Vin/Der Wein	225
Fleurs du Mal/Blumen des Bösen	239
Révolte/Aufbruch	261
La Mort/Der Tod	275

Les Épaves/Strandgut 295

Pièces condamnées/Verurteilte Gedichte	299
Galanteries/Galante Gedichte	325
Épigraphes/Inschriften	341
Pièces diverses/Vermischte Gedichte	349
Bouffonneries/Scherzhafte Gedichte	361

Zusätzliche Gedichte aus der dritten Ausgabe

der Fleurs du Mal	371
Fragmente und Entwürfe	393
Entwürfe eines Epilogs für die zweite Ausgabe	400
Entwürfe zu einem Vorwort	405

ANHANG

Zu dieser Ausgabe	415
Zur Übersetzung	416
Les Fleurs du Mal	
Die Vorgeschichte und die erste Ausgabe von 1857	418
Die zweite Ausgabe von 1861	421
Die dritte Ausgabe von 1868	423
Reihenfolge der Gedichte in der Erstausgabe von 1868	424
Anmerkungen	426

Les Épaves

Zur Geschichte der Ausgabe	483
Anmerkungen	485
Anmerkungen zu den zusätzlichen Gedichten aus der dritten Ausgabe der Fleurs du Mal	497
Anmerkungen zu den Fragmenten und Entwürfen	501
Bibliographie/Verzeichnis der Siglen und Abkürzungen	505
Register der französischen Gedichte	508
Register der Gedichtübertragungen in Prosa	510